

L'ÉCHO

de
l'Atelier des Petits Pas



À la recherche d'une civilisation oubliée: retour sur l'évènement festif ④ *Les Petites Histoires Grochannes*, revisitées par les Curieux ⑧ L'univers du conte: une toile d'inspiration pour le groupe FLE 2 ⑬

N° 27

septembre →
décembre 2024

L'Atelier des Petits Pas est une asbl spécialisée dans l'accueil extrascolaire, le soutien éducatif et la formation pour adultes.

L'Écho est un magazine écrit volontairement dans un langage accessible à tout public.

ÉDITO

P. 3

SECTEUR ENFANCE

P. 4-10

- À la recherche d'une civilisation oubliée – Retour sur l'évènement festif du 1^{er} juin 2024 – Parc Reine verte p. 4-5
- Zoom sur les Vacances (été et automne) p. 6-7
- « Les Petites Histoires Grochonnes » revisitées par les Curieux p. 8-9
- Quoi de plus essentiel que d'identifier ses émotions ? p. 10

SECTEUR ADULTES

P. 11-15

- Un avenir plus durable en perspective ! p. 11-12
- L'univers du conte : une toile d'inspiration pour le groupe FLE 2 p. 13
- Le Schaerbeek de demain p. 14
- Le 25 novembre, une date à ne pas oublier... p. 15

Rédaction : L'équipe de l'Atelier des Petits Pas asbl

Mise en page : Média Animation asbl

Photos : Atelier des Petits Pas asbl

Éditrice responsable : Ayse Eryoruk

Édito



Voici le moment de vous présenter, avec toujours autant d'enthousiasme, notre **27^e** numéro de **L'ÉCHO** de l'Atelier des Petits Pas.

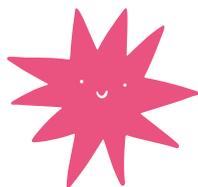
Cette édition vous propose de revivre les moments forts d'une fin d'année intense, marquée par des voyages imaginaires, des escapades estivales en pleine nature, et des défis créatifs automnaux et vous offre un aperçu de nos futurs projets qui s'annoncent tout aussi intenses !

Au fil des pages, découvrez comment les Curieux et le groupe FLE 2 se sont plongés dans l'univers des contes, le projet ambitieux du groupe FLE 1 sur le logement durable, l'interpellation de différents partis politiques à l'approche des élections communales et la présentation du spectacle « Les héroïnes du quotidien », comme moyen de sensibilisation.

D'autres belles découvertes vous attendent dans ce numéro dont nous vous souhaitons une agréable lecture.

Georgia Giagzidis
Directrice de l'Atelier des Petits Pas

À la recherche d'une civilisation oubliée



**Retour sur l'évènement
festif du 1^{er} juin 2024 –
Parc Reine verte**

**Les enfants ont préparé dans
nos ateliers artistiques, en
coopération avec nos partenaires
Le Rasquinet et le CEDAS,
une grande fête en plein air,
aboutissement de notre projet
socio-artistique de l'année.**

Mais comment remonter dans le temps ?
Par des portes magiques bien sûr...
Un mur de feuillages et une cartographie
géante invitent les voyageurs à changer
de temporalité et d'espace. Un serpent
géant les guide tout au long du parcours
pour découvrir des arbres à masques,
un volcan en éruption, des sonorités
mystérieuses...

La fête a réuni une centaine de per-
sonnes, petits et grands, enfants et
parents tout au long d'un après-midi
joyeux. Les visiteurs ont aussi pu
retrouver des reliques de cette civilisa-
tion oubliée, déchiffrer son alphabet et
aussi déguster des mets et breuvages
préparés selon des recettes d'il y a plus
de 4 000 ans.

Les festivités se sont terminées en
rythme par une chorégraphie dyna-
mique, cela a permis au public de revenir
plein d'énergie vers *le temps présent*.







Zoom sur les Vacances



Vacances d'été: deux mois pour vivre de nouvelles expériences

Enfin du beau temps, occasion pour s'évader hors les murs : découverte au Moulin de Woluwe-Saint-Lambert, jeux dans les parcs et plaines de jeux, mini-golf, visites de musées, ou encore escapades plus lointaines comme l'accrobranche à Wavre ou à Kessel-Lo.

Les ateliers artistiques ont également pris l'air et se sont aussi mis *au vert*. Les Curieux (5/6 ans) et les Bricoleurs

(7/8 ans) ont imaginé des « Contes de la Reine » dans le Parc du même nom, tandis que les Aventuriers (9/12 ans) ont parcouru la ville en chasseurs d'images de statues pour les recréer, à leur façon, avec les animatrices d'*Article 27*.

Lors de ces sept semaines, les enfants ont pu découvrir plein de nouvelles activités, comme la fabrication d'instruments de musique connectés avec *la Compagnie des Daltoniens*, ou la création de vidéos scientifiques avec *Bibliothèques sans Frontières*.



Vacances d'automne : immersion automnale inoubliable

Pendant les vacances d'automne, les ateliers ont plongé les enfants dans la magie de cette saison, les invitant à partir à l'aventure en relevant des défis.

La première semaine était placée sous le signe des trésors de l'automne. Feuilles, brindilles et autres éléments naturels ont servi à créer de véritables œuvres d'art : tissages, sculptures d'arbres ou encore des attrape-rêves ont pris forme. Ces activités, à la fois créatives et sensorielles, ont éveillé leur curiosité pour la nature. Les plus jeunes ont démontré

leurs talents de cuisiniers en préparant des sablés en forme de feuilles.

La deuxième semaine était placée sous le signe du défi. Les enfants ont vécu avec enthousiasme les épreuves dans un grand jeu inspiré de « Fort Boyard ». Que ce soient des chasses au trésor dans le parc ou des énigmes à résoudre en équipe, les enfants ont tout donné pour remporter les précieuses clés. Nous avons pu clôturer cette semaine de vacances en beauté par un parcours d'aventure médiévale fantastique à Sortilège.

Rendez-vous aux prochaines vacances d'hiver du 30 décembre 2024 au 2 janvier 2025.



« Les Petites Histoires Grochonnes »...



On joue aux trois petits cochons!

Dans le cadre de notre atelier *Motordus*, nous avons préparé notre sortie théâtrale avec une séance spéciale.

Les Curieux (5-6 ans) ont vécu une belle aventure au théâtre de la Montagne Magique, où ils ont assisté avec émerveillement à la pièce « Les Petites histoires grrrochonnes », présentée par la compagnie *Théâtre des 4 Mains*. Les enfants ont fait la connaissance de Claude et Maggie, un couple de cochons amoureux qui revisite avec humour des contes classiques, comme celui des trois petits cochons.

Pour commencer, nous avons exploré le monde fascinant du théâtre : les acteurs, la scène, le public, le décor et les coulisses. Puis, nous nous sommes plongés dans l'histoire des trois petits cochons que les enfants ont mise en scène en construisant leurs propres maisons : en paille, en bois et en briques ! Ils ont ensuite incarné les personnages et se sont amusés à jouer l'histoire. L'un des Curieux s'est amusé à jouer le rôle du grand méchant loup et les autres ont aimé le défier en essayant de protéger leurs maisons. Cette activité a même permis aux enfants rencontrant des

difficultés à s'exprimer en français de participer pleinement.

Les enfants étaient alors très enthousiastes de retrouver Claude et Maggie sur scène. Ils ont ri, chanté et ont même eu la chance de prendre des photos avec eux ! Et cerise sur le gâteau, les Curieux ont partagé un goûter avec Piotr, le paysan, ami du couple de cochons.

Cette expérience a été riche en émotions. Les Curieux n'attendent qu'une chose : que le rideau se lève sur la prochaine pièce de théâtre !



... revisitées par les Curieux

Un souffle de créativité dans les cabanes !!!

En parallèle à l'atelier *Motordus* mettant en scène les trois petits cochons et leur cabane, nous avons proposé aux Curieux dans notre atelier *Raconte...* de personnaliser sur papier leur propre cabane.

Munis de maisonnettes prédécoupées et d'un large choix de papiers texturés imitant bois ou pierre, les Curieux ont laissé libre cours à leur imagination. Chaque façade est ainsi devenue unique, reflétant la personnalité de son-sa jeune créateur/trice.

À l'intérieur de cette cabane, les enfants avaient comme consigne de mettre en scène un petit cochon. Les idées ont alors fusé. Nous avons eu *un cochon gamer* : « mon cochon, il a trois PlayStation et il s'en fiche que le loup tape à sa porte », *un cochon sportif* : « le mien, il nage dans sa piscine et il est trop fort à la bagarre, alors il n'a pas peur du loup ». D'autres l'imaginent rêveur et adorant observer les coccinelles sur les murs.

Chacun rebondit sur l'idée de l'autre. On dessine, on regarde les dessins puis on partage des rires. Les enfants améliorent les cabanes avec des étages ou des cachettes pour mieux échapper au loup.

On se moque du canidé, on est bien trop occupé à jouer pour être effrayé.

Cet atelier a été l'occasion de travailler la motricité fine grâce à l'activité de découpage et de collage, mais il a surtout permis aux enfants de développer leur imagination et leur sens de la narration. Les enfants ont ainsi réinventé l'histoire, démontrant une grande créativité et une belle capacité à s'approprier le conte initial.



Quoi de plus essentiel que d'identifier ses émotions?

Les Bricoleurs (7/8 ans) ont passé un après-midi pour mieux apprivoiser les quatre émotions de base à travers un parcours agrémenté de cerceaux, de cônes, de bâtons et ambiancé en musique.

Tous en scène ! Au début du voyage, au cœur des émotions, les enfants commencent par identifier et reproduire la peur, la joie, la tristesse et la colère en les mimant avec des sourires, des larmes, sourcils froncés ou une bouche ouverte.

Lors du chemin des émotions, quatre stations attendent les enfants.

À la station *joie*, ils ont pu exprimer cette émotion sans retenue par des sauts ou des postures loufoques ..., les enfants libèrent alors leur énergie positive ! Ensuite, vient *la peur* qui laisse la place aux meilleures grimaces de terreur. Mais rassurez-vous, la peur n'est pas si effrayante lorsqu'elle est partagée et vécue ensemble. Puis vient *la colère* : quoi de mieux que de se « déchaîner » en toute sécurité ? En bousculant des quilles et en libérant leur énergie négative, les enfants retrouvent peu à peu un sentiment de calme. Et enfin *la tristesse* : cette pluie douce qui apaise et rafraîchit le cœur...

Pour garder un souvenir de cette aventure décoiffante, les enfants ont pu redescendre non pas en pression, mais en émotion par le biais d'une activité manuelle en collant sur un visage prédécoupé leur émotion du moment.

Les enfants ont compris que les émotions sont un langage du cœur et du corps, et un chemin vers une meilleure connaissance de soi et des autres.



Un avenir plus durable en perspective !

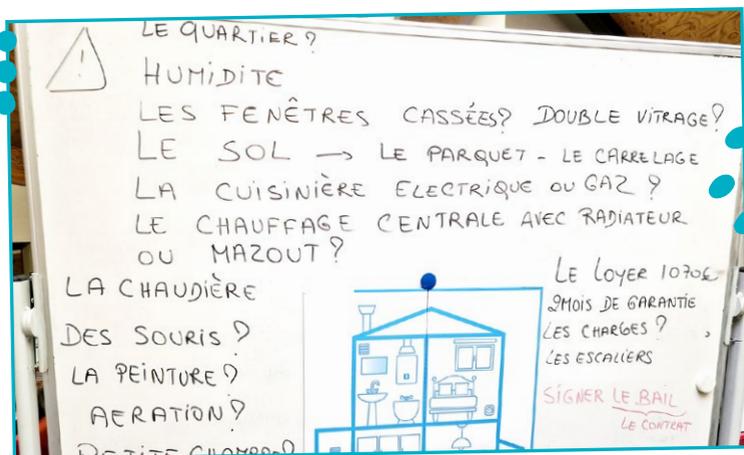
Après une rentrée des classes joviale et pleine d'enthousiasme, les apprenantes du groupe FLE 1 entament une nouvelle année académique avec un projet ambitieux : explorer les problématiques liées au logement et développer des solutions durables.

Ce thème, au cœur des préoccupations actuelles, revêt une importance particulière pour les apprenantes qui souhaitent développer des compétences linguistiques liées au logement afin de partager leurs expériences, comprendre les défis à relever et agir sur leur qualité de vie.

En termes de pédagogie, la thématique du logement propose une approche efficace pour améliorer les compétences langagières des apprenantes, car elle possède un lexique large et permet une expression orale plus engagée.

Ce début de projet se déroule en collaboration avec *RenovaS ASBL* qui offrent aux apprenantes des séances d'informations sur différents sujets liés au logement tels que :

- L'économie d'énergie
- La problématique de l'humidité
- Les droits et devoirs des locataires et propriétaires
- L'accès au logement social



Lors des premières séances, les participantes ont découvert des actions concrètes pour réduire leurs factures d'énergie. Des comportements qui ont le pouvoir de transformer leurs espaces de vie en lieux plus sains, plus abordables et plus respectueux de l'environnement.

Ces rencontres marquent le début d'un parcours enrichissant pour les apprenantes, qui s'engagent à devenir des actrices de changement dans leur entourage, en partageant leurs nouveaux apprentissages, pour tendre vers un avenir énergétiquement responsable !

Quelques petits gestes qui comptent :

Utiliser des multiprises à interrupteurs, utiliser des ampoules économiques, laver son linge à 30 degrés, préférer des douches aux bains...





L'univers du conte : une toile d'inspiration pour le groupe FLE 2



Le parc Reine Verte accueillera une œuvre d'art emblématique sur son plateau central, servant de toile de fond à de nouvelles histoires.

Pour notre groupe FL 2, en plein apprentissage du français, ce projet incarne une belle opportunité d'explorer l'imaginaire et de donner vie à des contes, enrichissant ainsi notre créativité et ouvrant de nouveaux horizons !

Le conte rassemble et nous replonge toutes dans nos souvenirs d'enfance, dévoilant parfois les transformations d'une même histoire au gré de ses voyages à travers différentes cultures. Cette thématique intéressante servira de socle à notre projet créatif de l'année.

C'est ainsi que le groupe FLE 2 a accueilli *Magali*, du Théâtre de la Parole, pour cette nouvelle aventure ! Depuis

début octobre, elle nous accompagne tout en douceur dans cet univers, en interprétant différents contes de façon théâtralisée. Les participantes vivent pleinement ces moments « magiques » : très attentives, elles se laissent emporter par la talentueuse conteuse.

Découvrir progressivement les histoires et surtout, se laisser guider au fil des paroles et des gestes, devient un instant privilégié et très attendu par le groupe, où l'obstacle de la langue s'efface : plongées dans l'histoire, nous ressentons toutes sortes d'émotions, découvrant de nouveaux personnages, des lieux variés et des rebondissements captivants ...

Nous voilà transportées dans le monde du conte, où tout est permis !

Ces récits vont nous inspirer ! Nous avons hâte de poursuivre notre aventure...



Le Schaerbeek de demain

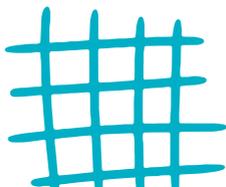
À l'approche des élections communales, les participantes ont exprimé plusieurs préoccupations sur la vie quotidienne à Schaerbeek. Parmi leurs interrogations majeures, elles ont évoqué **la collecte des poubelles** comme étant insuffisante ; créant des problèmes de propreté dans la commune.

L'accessibilité aux services communaux relève également du parcours du combattant. En effet, ne sachant ni parler français, ni lire et écrire, les apprenantes ressentent un abandon de la part de l'administration. Leur analphabétisme renforce leur sentiment d'être lésées, et elles aspirent à une commune *accessible et disponible* pour TOUS.

Elles ont également mis en avant **la sécurité à Schaerbeek** et notamment aux abords du parc Reine Verte. La présence de toxicomanes suscite des inquiétudes pour la sécurité des participantes, des travailleurs, mais aussi, pour celle des enfants et des habitants du quartier.

Toutes ces revendications ont permis aux apprenantes de trouver les mots justes pour exprimer des idées profondes. Elles ont ainsi créé des affiches qu'elles ont pu exposer en classe, dans l'attente d'*un Schaerbeek meilleur*.

Afin de les mettre en situations réelles, elles ont eu l'occasion de rencontrer différents partis politiques. Les apprenantes les ont directement interpellés pour avoir des réponses concrètes sur ces questions qui les préoccupent.



Le 25 novembre, une date à ne pas oublier...



Dans le cadre de la journée internationale de l'élimination des violences faites aux femmes, la Maison des Femmes de Schaerbeek a mis en place une série d'animations qui permettront de mettre en évidence *les réponses que nous avons face à la violence*.

Chaque jour, un atelier, une projection, une expo, un cercle de femmes seront programmés.

Le groupe Alpha 2 a été invité lors de cet événement à présenter des extraits de leur spectacle créer collectivement l'année dernière : « Les héroïnes du quotidien ».

À l'origine de ce projet, des témoignages de participantes sur les petites humiliations subies dans leur quotidien. Un partage d'histoires vécues par le groupe et pas mal de questionnements nous ont servi dans nos improvisations : *« Comment ne pas baisser la tête face au docteur, au professeur de mon enfant, au mari, à l'administration... Ce n'est pas parce que je ne parle pas bien le français qu'on peut mal me parler... Je veux apprendre le français, mais on me dit que ma place est à la maison avec les enfants... À la maison communale, si je dis que je ne sais pas lire, j'ai honte et j'ai l'impression que les autres rient de moi... » Comment exprimer que ce n'est pas juste sans entrer dans l'agressivité ? »*

De ces improvisations est né un spectacle, juste drôle et touchant.

Grâce à ce projet, le groupe a pris conscience qu'il était possible de donner des réponses aux violences du quotidien avec de l'humour, mais aussi de pouvoir mettre en scène nos anecdotes personnelles pour que le public se sente lui aussi concerné.

Pour cette journée à la Maison des Femmes, elles ont enregistré leurs voix et partagé leurs ressentis, leurs difficultés et les bénéfices qu'elles ont tirés de cette expérience. Celles-ci ont été mixées aux images du spectacle.

Ce petit documentaire sera projeté lors de cette journée capitale pour les femmes, et pourra ainsi être partagé par d'autres groupes et associations.



L'ÉCHO

de

l'Atelier des Petits Pas



- **L'Atelier des Petits Pas est un Centre d'Expression et de Créativité qui propose :**
- Un accueil extrascolaire pour les enfants de 5 à 12 ans
- Du soutien éducatif pour les 3^e maternelle à la 2^e primaire
- Des cours de français pour adultes
- Des ateliers d'expression créative et multimédia
- Du soutien à la parentalité
- Des sorties culturelles
- Des projets éducatifs et citoyens

Horaires

Ateliers enfants

- mercredi de 13 h 15 à 17 h
- vendredi de 15 h 15 à 17 h 15 (3^e maternelle à la 2^e primaire)
- samedi et dimanche de 13 h à 17 h
- ouvert tous les congés scolaires

Formation pour adultes

- lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 12 h



Siège social



Atelier des Petits Pas asbl
12 rue de la Marne · 1030 Bruxelles

- ☎ Secrétariat : 02 216 52 04
- ✉ atelier.despetitspas@gmail.com
- 📌 atelierdespetitspas.com
- 📌 Atelier des Petits Pas

Accès

- Arrêt Liedts (trams 25, 55, 62, 93)
- Arrêt Robiano (trams 92 ou bus 65, 66)

